

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 60 (1942)
Heft: 22

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern **Schweizerisches Handelsamtsblatt** **Berne**
Donnerstag, 29. Januar **Feuille officielle suisse du commerce** **Jeu, 29 janvier** **Foglio ufficiale svizzero di commercio**
1942

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

60. Jahrgang — 60^{me} année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 22

Redaktion und Administration:

Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschatler einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): Schweiz: Jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 4.70.

Rédaction et Administration:

Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 4 fr. 70.

N° 22

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
 Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
 Konzessionsgesuche für den Transport von Sachen. Demandes de concession pour le transport de choses. Domande di concessione per il trasporto di cose.
 Tuchfabrik AG. Lotzwil.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Weisung der Sektion für Chemie und Pharmazentika des KIAA betreffend die Rationierung von prima rumänischem Benzin, Benzindestillaten, Benzolkohlenwasserstoffen sowie von Mittelschwerbenzin für chemischen und mechanischen Gebrauch (Quotenfestsetzung für den Monat Februar 1942). Instructions de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'OGIT concernant le rationnement de la benzine roumaine de première qualité, des produits de la distillation de la benzine, des hydrocarbures benzéniques, ainsi que de la benzine mi-lourde pour les usages chimiques et mécaniques (quotes-parts de rationnement pour le mois de février 1942). Istruzioni della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'UGIL concernente il razionamento della benzina rumena di prima qualità, dei prodotti della distillazione della benzina, degli idrocarburi di benzolo, come pure della benzina semipesante per usi chimici e meccanici (fissazione delle aliquote per il mese di febbraio 1942).
 Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats.
 Postcheckverkehr, Beltritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes Nr. 4, vom 27. Juni 1923, Bern Stadt, Belege Serie II, Nr. 5826, haftend im IV. Pfandrechtsrang auf Grundbuchblatt Kreis III, Nr. 2288, der Baugenossenschaft Munzingerstrasse mit Sitz in Bern, Besitzung Brunnenstrasse 67, Bern, von Kapital Fr. 1500, zugunsten des Gottfried Steiner, Sohn, Elektroinstallateur, Gerechtigkeitsgasse 61, in Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 36¹)

Bern, den 22. Januar 1942. Richteramt Bern,
 Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 6000, im 2. Rang, haftend auf Grundstück E.B. 988, datiert den 31. Oktober 1925; gewesener Schuldner: Emil Schrag, Malermeister, Frauenfeld; gewesener Gläubiger: Gemeinde Frauenfeld, wird hiermit aufgefordert, die Urkunde innert einem Jahr seit der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidentium Frauenfeld vorzulegen. Andernfalls wird die Kraftlosklärung ausgesprochen. (W 41¹)

Frauenfeld, den 28. Januar 1942. Gerichtskanzlei Frauenfeld:
 Traber.

Schuldbrief vom 26. Juni 1918 der Erbgemeinschaft der Frau Louise Erlmann, in Schönenwerd, per Fr. 2000, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Kölliken Nr. 112 und lautend zulasten der Erbgemeinschaft der Frau Anna Bossard geb. Steger, von und in Kölliken.

An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht die Aufforderung, denselben binnen Jahresfrist, d.h. bis 28. Februar 1943, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung ausgesprochen würde. (W 40¹)

Zofingen, den 28. Januar 1942. Bezirksgericht Zofingen.

Deuxième insertion.

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu des chèques suivants émis en date du 15 mai 1940 par l'American Express Company:

9 chèques de 50 \$ N° P. 8337941 à 49 = 450 dollars
 10 chèques de 20 \$ N° H. 8130780 à 89 = 200 dollars
 2 chèques de 20 \$ N° H. 8130798 et 99 = 40 dollars
 10 chèques de 20 \$ N° H. 8130810 à 19 = 200 dollars
 10 chèques de 50 \$ N° P. 8337950 à 59 = 500 dollars
 10 chèques de 20 \$ N° H. 8130760 à 59 = 200 dollars
 10 chèques de 20 \$ N° H. 8130760 à 69 = 200 dollars
 10 chèques de 20 \$ N° H. 8130770 à 79 = 200 dollars
 10 chèques de 10 \$ N° K. 3282620 à 29 = 100 dollars
 10 chèques de 10 \$ N° K. 3282630 à 39 = 100 dollars
 10 chèques de 10 \$ N° K. 3282640 à 49 = 100 dollars

de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.
 D. X. (W 7²)

Tribunal de première instance de Genève:
 André Fontana, président.

Le détenteur du livret de dépôt de la Banque fédérale, n° 7843, au nom de Mademoiselle Amélie Bochud, est sommé de me le produire jusqu'au 1^{er} septembre 1942, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.
 (W 39²) Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Textilwaren. — 1942. 22. Januar. Inhaber der Firma Eugène Heusser, in Zürich, ist Eugène Heusser, von Hinwil, in Paris. Handel in Textilwaren für die Modebranche und Konfektion. Stampfenbachplatz 1. Pharmazeutische und kosmetische Produkte. — 24. Januar. Latex A.-G. Zürich (Latex S.A. Zurich), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 12 vom 15. Januar 1938, Seite 113), Handel in pharmazeutischen und kosmetischen Produkten. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Dezember 1941 wurde die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

24. Januar. Unter dem Namen Pensionsfonds für das Verwaltungspersonal des Schweizerischen Wirtvereins besteht auf Grund der Urkunde vom 13. Dezember 1941 eine Stiftung mit Sitz in Zürich. Ihr Zweck ist die Fürsorge für das Verwaltungspersonal des Schweizerischen Wirtvereins. Organe der Stiftung sind der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Gegenwärtig führen Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Herzog, von Stein (Aargau), in Zürich, Präsident; Alfred Meng-Marti, von Gipt (Aargau), in Vevey, und Caspar Müller-Munz, von Glarus, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Gotthardstrasse 61, in Zürich 2 (beim Sekretariat des Schweizerischen Wirtvereins).

Kochbuch usw. — 24. Januar. «M.A.B. A.-G. Zürich», in Zürich 6 (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1938, Seite 1214), Vertrieb von A. Buchhofer's Schweizerkochbuch usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 12. Januar 1942 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma M.A.B. A.-G. Zürich, in Liq. durchgeführt, für welche Charlotte Frauenlob geb. Brillmaier, von Brugg, in Bern, als Liquidatorin Einzelunterschrift führt. Die Unterschrift von Georg Herzog sowie die Prokura von Erwin Schoder sind erloschen.

Getreide, Futtermittel usw. — 24. Januar. Gaston Bollag, in Zürich (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1935, Seite 342), Handel in Getreide und Futtermitteln usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureaumaschinen usw. — 24. Januar. Unter der Firma Felix Endrich A.-G. ist mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 23. Januar 1942 eine Aktiengesellschaft gebildet worden, welche die Fabrikation von und den Handel mit Bureaumaschinen jeder Art, die Durchführung damit zusammenhängender Organisationen sowie die Beteiligung an Fabrikations- und Handelsunternehmungen des Bureaufaches zum Zwecke hat. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Filialen zu errichten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 20 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 5000. Hierauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Felix Endrich, von Basel, in Zollikon. Als Kollektivprokurist ist bestellt Adolf Wüst, von und in Zürich. Derselbe zeichnet mit dem Verwaltungsrat kollektiv. Domizil: Bahnhofstrasse 48, in Zürich 1 (eigenes Lokal).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

1942. 27. Januar. Die Porzellanfabrik Langenthal A.-G., mit Sitz in Langenthal (SHAB. Nr. 79 vom 5. April 1940), hat an Fritz Müller, von Vordenwald, und Jakob Röschli, von Buchberg (Schaffhausen), beide in Langenthal, Kollektivprokura erteilt. Sie zeichnen mit je einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

Bureau Bern

Modellschreinerei, Holzwaren. — 27. Januar. E. & H. Sauer, mit Sitz in Bern. Unter dieser Firma sind Ernst und Hugo Sauer, beide von Büsserach, ersterer in Büsserach, letzterer in Bern-Bümpliz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. Januar 1942 ihren Anfang nahm. Modellschreinerei und Holzwarenfabrikation. Kehrgrasse 5, in Bern-Bümpliz.

Graphische Anstalt. — 27. Januar. Abereg-Steiner & Cie. A. G., graphische Anstalt, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1939,

Seite 1482). In der Verwaltungsratssitzung vom 7. Januar 1942 wurde Fritz Krummen, von Mühleberg, in Bern, Kollektivprokura erteilt. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

27. Januar. **Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero)**, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassungen, u. a. eine in Bern (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1942, Seite 18). Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 8. Januar 1942 an Friedrich L. Schroeter, von Dägerlen, in Zürich, Kollektivprokura für die Zweigniederlassung Bern erteilt. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Baugeschäft. — 27. Januar. **Rieser & Co.** in Liq., Baugeschäft, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1934, Seite 470). Helene Rieser-Beutter ist als Liquidatorin infolge Todes ausgeschieden und ihre Kollektivunterschrift ist erloschen. Der nunmehrige einzige Liquidator Kurt Rieser führt Einzelunterschrift.

Buchhandel, Verlag. — 27. Januar. **Herbert Lang & Co.**, Buchhandlung und Verlag, Kommanditgesellschaft, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1924, Seite 1736). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Beutler, von Trubschachen, in Bern.

Bureau Burgdorf

23. Januar. Die **Maschinenfabrik Albert Stalder A.G. (Fabrique de machines Albert Stalder S.A.)**, mit Sitz in Oberburg (SHAB. Nr. 3 vom 4. Januar 1941), hat in der Generalversammlung vom 17. Dezember 1941 folgende Aenderungen beschlossen: Das Grundkapital von Fr. 306 000 wird um Fr. 50 000 auf Fr. 356 000 erhöht. Dasselbe ist eingeteilt in 850 auf den Namen lautende Aktien, im Nominalwerte von je Fr. 360 (bisherige Aktien) und in 500 auf den Namen lautende Aktien im Nominalwerte von je Fr. 100 (neue Aktien). Das Kapital ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft ändert ihre Firma ab in **Maschinenfabrik Stalder A.G. (Fabrique de machines Stalder S.A.)**. Weitere Aenderungen der Statuten unterliegen nicht der Publikation. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: der Präsident Jakob Bartschi, der Vizepräsident Albert Stalder, deren Unterschriften erloschen sind, sowie die Mitglieder Max Hodel und Rudolf Mühlematter, die nicht zeichnungsberechtigt waren. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus: Dr. Willi Aebi, von Wynigen, in Burgdorf, als Präsident, neu; Hansueli Aebi, von Wynigen, in Burgdorf, als Vizepräsident, neu; Max Guggisberg, von Belp, in Oberburg, bisher; Ernst Winzenried, von Belp, in Oberburg, neu; Fritz Zaugg, von Langnau i. E., in Burgdorf, neu. Präsident und Vizepräsident zeichnen unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Käseereigerätschaften usw. — 21. Januar. Der Inhaber der Einzelfirma **Fritz Jakob**, Handel mit Käseereigerätschaften und Maschinen, mit Sitz in Zollbrück, Gemeinde Lauperswil (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1932, Seite 455), hat den Geschäftssitz sowie den persönlichen Wohnsitz nach Signau verlegt.

Bureau Thun

Herrenkonfektion. — 27. Januar. Inhaber der Firma **Steiner-Lehmann**, mit Sitz in Thun, ist Ferdinand Steiner, von Langnau i. E., in Konolfingen. Herrenkonfektion. Obere Hauptgasse 18.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Schädlingsbekämpfungsmittel. — 1942. 17. Januar. **C. Krauss**, Herstellung und Vertrieb von Schädlingsbekämpfungsmitteln usw., in Luzern (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1938, Seite 2406). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Gipsergeschäft. — 24. Januar. **L. Zamboni & E. Jermini**, in Luzern. Unter dieser Firma haben Luigi Zamboni, von Luzern, und Ermilio Jermini, von Cademario (Tessin), beide wohnhaft in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 2. Juni 1941 begonnen hat. Gipsergeschäft. Stollbergstrasse 2.

Wirtschaft. — 26. Januar. **Julius Lustenberger**, Betrieb der Wirtschaft zum Kreuz, in Emmen (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1930, Seite 2673). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Därme. — 26. Januar. **Boyaucord S.A. (Boyaucord A.G.)**, An- und Verkauf sowie Verarbeitung von Därmen usw., Aktiengesellschaft mit Sitz in Kastanienbaum, Gemeinde Horw (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1939, Seite 1482). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel und dortiger Eintragung unter der gleichen Bezeichnung (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1942, Seite 39), im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

26. Januar. **Buchdruckerei Kriens G. m. b. H.** in Liq., mit Sitz in Kriens (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1941, Seite 1621). Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Schwyz — Schwyz — Svitto

Beteiligungen n. — 1942. 26. Januar. Die Aktiengesellschaft **Sidag A.G. in Liq.**, in Einsiedeln (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1941, Seite 1123), dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen, insbesondere der Schwachstromindustrie, ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Mosterei, Kieselgrube. — 26. Januar. Die Firma **Josef Bucheli**, in Goldau (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1936, Seite 526), Mosterei und Kieselgrube, wird wegen Reduktion des Geschäftsbetriebes und Nichtmehrvorliegens der Eintragspflicht im Handelsregister gestrichen.

26. Januar. **Heinrich Hohler-Indergang**, von Schupfart (Aargau) und Basel, in Morschach, Inhaber der Firma **Heinrich Hohler-Indergang, Hotel und Pension Adler**, in Morschach (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1929, Seite 1590), lebt mit seiner Ehefrau Marie Hohler geb. Indergang, von Schupfart und Basel, in Morschach, gemäss Ehevertrag vom 15. Dezember 1941, in Gütertrennung.

26. Januar. **Sparkasse der Gemeinde Schwyz**, Gemeindeinstitut, in Schwyz (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1933, Seite 2010). In der Gemeinderatssitzung vom 30. Juli 1941 wurden in Ausführung der Bestimmung von § 12, Lit. d, durch Geschäftsreglement die Statuten revidiert, und in § 19 die Vertretungsbefugnis so festgelegt, dass der Verwalter, Kassier und Buchhalter zu zweien kollektiv die Unterschrift führen. Die Unterschrift des Verwalters J. M. Reichmuth, ist erloschen. Zum Verwalter wurde gewählt der bisherige Kassier Walter Reichmuth, zum Kassier der bisherige Buchhalter Alois Kündig und neu als Buchhalter Hans Reichlin, alle von und in Schwyz. Die übrigen publizierten Tatsachen erfahren keine Aenderung.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Boucherie, charcuterie. — 1942. 26. janvier. Le chef de la raison **Alfred Fragnière**, à Sorens, est Alfred Fragnière, fils de Jean, de et à Sorens. Boucherie, charcuterie; au village.

Lait condensé, etc. — 26. janvier. La société anonyme **Société des Produits Nestlé S.A.**, lait condensé, etc., dont le siège social est à Vevey et qui a une succursale à Broc (FOSC. du 10 juin 1941, n° 133, page 1123), fait inscrire que l'administrateur **Gustave Huguenin**, vice-président, est démissionnaire et que sa signature est radiée.

Bureau de Fribourg

Céréales, farines, maïs. — 27. janvier. La raison individuelle **Max Weber**, céréales, farines, maïs, à Estavayer-le-Gibloux (FOSC. du 26 mars 1930, n° 71, page 648), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Garage, vélos, motos. — 27. janvier. La raison individuelle **Albéric Quartenoud**, atelier de réparations, garage, vélos et motos, à Treyvaux (FOSC. du 18 janvier 1938, n° 14, page 131), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

22. Januar. Die Firma **Sparkasse des Sensebezirkes**, öffentlich rechtliches Institut des kantonalen Rechtes, mit Sitz in Tafers (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1935), hat durch Beschluss der Delegiertenversammlung vom 31. März 1941, mit Genehmigung des Staatsrates des Kantons Freiburg vom 19. August 1941, die Haftungsverhältnisse wie folgt neu geregelt: Für die Verbindlichkeiten des Institutes haften in erster Linie dessen Aktiven; alsdann die von den Garantiegemeinden, nämlich: Alterswil, Brünisried, Düringen, Heitenried, Oberschrot, Rechthalten, St. Antoni, St. Ursen, Schmitten, Tafers, Tentlingen, Ueberstorf, Winnwil, Zumholz bei der Anstalt als Garantie hinterlegten Schulfondsgelder sowie Verschreibungen, die zugunsten des Schulfonds der erwähnten Gemeinden lauten. Der Präsident Alois Bärtschwil oder der Vizepräsident Alfons Brügger zeichnet mit dem Aktuar des Verwaltungsrates Johann Bärtschwil kollektiv zu zweien. Bezüglich der übrigen eintrags- und publikationspflichtigen Tatsachen ist keine Aenderung eingetreten.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Aösgen

Chemisch-technische Produkte. — 1942. 13. Januar. Kommanditgesellschaft **Cäsar von Arx & Cie.**, vormals **Alfred Kälig**, Handel in chemisch-technischen Produkten, in Olten (SHAB. Nr. 32 vom 9. Februar 1937, Seite 308). Als weiterer Kommanditär mit einer Bareinlage von 10 000 Franken ist in die Gesellschaft eingetreten: **Ernst Tellenbach**, von Oberthal (Bern), in Olten. Demselben wird Einzelprokura erteilt.

27. Januar. **Maurolin Aktiengesellschaft, Chemische Fabrik (Maurolin Société Anonyme, Fabrique de produits chimiques) (Maurolin Società Anonima, Fabbria di prodotti chimici)**, mit Sitz in Däniken (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1941, Seite 130). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura zu zweien erteilt an Jean Hunziker, von Staffelbach (Aargau), in Lausanne.

Konditorei. — 27. Januar. **Eugen Häner**, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Eugen Häner, von Nunningen, in Olten, in Gütertrennung lebend mit seiner Ehefrau **Thekla Albertine Häner geb. Schwarz**. Konditorei. Froburgstrasse 9.

Bureau Stadt Solothurn

26. Januar. Inhaber der Firma **Jakob Kummli, Occasionswaren jeder Art**, in Solothurn, ist Jakob Kummli, Jakobs, von Wolfisberg, in Solothurn. An- und Verkauf von Occasionswaren jeder Art sowie Miete, Tausch und Leihe von solchen Waren, Bielstrasse 30.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1942. 12. Januar. Unter der Firma **Gastrocknungsgenossenschaft Herrschaft V Dörfer & Umgebung** hat sich mit Sitz in Landquart, Gemeinde Igis, eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 18. Mai 1911. Die Genossenschaft bezweckt vornehmlich die Förderung der Futterproduktion, insbesondere in qualitativer Hinsicht. Im weiteren stellt sie sich in den Dienst der Nahrungs- und Genussmittelrocknung. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen: a) durch Errichtung und Betrieb einer Trockenanlage; b) durch Aufklärung der Mitglieder in Fragen der Futtererzeugung und der künstlichen Trocknung in der Landwirtschaft. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilschein im Betrage von Fr. 50 zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Mitteilungen erfolgen durch Zirkularschreiben und die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Dr. Andrea Sciuchetti, von Braggio, in Landquart, Gemeinde Igis, ist Präsident; Dr. Jakob Krebs, von Winterthur, in Landquart, Gemeinde Igis, ist Vizepräsident; Emil Giger-Anderegg, von Nesslau, in Igis, ist Aktuar.

Beteiligungen usw. — 21. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Preclosa S.A.**, mit Sitz in Zürich (SHAB. Nr. 81 vom 5. April 1941, Seite 670), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Dezember 1941 den Sitz der Gesellschaft von Zürich nach Chur verlegt und die Statuten, die vom 19. April 1940 datieren, entsprechend revidiert. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmungen jeder Art und die Verwaltung eigener oder Drittpersonen gehöriger Güter. Die Gesellschaft ist ermächtigt, jedes Geschäft zu tätigen, welches den Gesellschaftszweck fördern kann. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen geschehen mittels eingeschriebener Briefe oder Telegramme an die Aktionäre, welche zu diesem Zwecke ihre Adresse der Gesellschaft bekanntgegeben haben. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus zwei: **Vasco dos Santos**, von Dättwil (Aargau), in Zürich, Präsident, bisher, und neu **Hans Keller**, von Seuzach und Oberengstringen, in Oberengstringen. Sie führen Einzelunterschrift. Aus dem Verwaltungsrat ist **Léon Vermot** ausgeschieden und seine Unterschrift ist erloschen. Domicil bei Dr. P. Mettler, Poststrasse 2.

Hotel. — 24. Januar. Die Firma **Wwe. Josephine Neubauer**, Betrieb des Hotels Bristol, in Davos-Dorf (SHAB. Nr. 202 vom 31. August 1937, Seite 2008), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Rohstoffe zur Fabrikation von Teppichen. — 24. Januar. Inhaber der Firma **K. Colemanberg**, in Chur, ist Kaspar Colemanberg, von Lumbrein, wohnhaft in Chur. Rohstoffe zur Fabrikation von Teppichen, ausgenommen Orientteppiche. Bündtestrasse 9.

Korbflechterei, Rohrmöbel, Sportartikel. — 26. Januar. Die Firma **Jakob Keller**, Korbflechterei und Rohrmöbelfabrikation, in Davos-Platz (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1922, Seite 1099), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma **J. Keller**, in Davos-Platz.

Inhaber der Firma **J. Keller**, mit Hauptsitz in Davos-Platz, und Zweigniederlassung in St. Moritz-Bad, Gemeinde St. Moritz, ist Jakob Keller, Sohn, von Marthalen (Zürich), wohnhaft in Davos-Platz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **Jakob Keller**, in Davos-Platz. Korbflechterei, Rohrmöbelfabrikation und Sportartikel. Platzstrasse 1 in Davos-Platz, und in St. Moritz-Bad.

Photogeschäft. — 26. Januar. **L. Trivella**, Photogeschäft, in St. Moritz (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1938, Seite 1981). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr im Hotel Caspar Badrutt.

Aargau — Argovie — Argovia

Verpackungsmaterialien usw. — 1942. 13. Januar. **Hans Salm & Co.**, in Brugg (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1926, Seite 173). Die Kommanditistin Marguerite Salm ist aus der Firma ausgeschieden und ihre Kommanditeinlage von Fr. 5000 damit erloschen. Neu ist der Firma als Kommanditistin beigetreten die Tochter Liselotte Friedli-Salm, von Rohrbach (Bern), in Zürich, mit einer Bareinlage von Fr. 1000. Der Ehemann hat die Zustimmung erteilt. Die Gesellschaft erteilt Einzelprokura an die neue Kommanditistin Liselotte Friedli-Salm. Die Natur des Geschäftes wird nun wie folgt umschrieben: Verpackungsbedarf, Fabrikation von und Handel in Verpackungsmaterialien, Maschinen und Apparaten, Import, Export, Vertretungen. Hauptstrasse 12.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Commestibili, coloniali, ecc. — 1942. 26 gennaio. **Aldo Foglia & Co.**, società in nome collettivo con sede a Paradiso, commestibili, coloniali, vini e liquori (FUSC. del 15 novembre 1932, n° 268, pagina 2661). La società è sciolta e cancellata per liquidazione ultimata mediante cessione di attivo e passivo alla ditta individuale **Aldo Foglia**, a Paradiso.

Aldo Foglia, a Paradiso. Titolare è Aldo Foglia, fu Ostilio, da Paradiso, suo domicilio. La ditta assume attivo e passivo della società in nome collettivo **Aldo Foglia & Co.**, a Paradiso, oggi cancellata. Commestibili, coloniali, salumeria, vini e liquori. Via E. Bosia 2.

Bar-grotto. — 26 gennaio. **Elvira Moncrini**, in Cassarate di Castagnola. Titolare è Elvira Moncrini, di Giuseppe, da Sala Capriasca, domiciliata a Castagnola. Esercizio del «Bar-grotto Alpino», in Cassarate.

Waadt — Vand — Vaud

Bureau d'Aigle

Immeubles. — 1942. 26 janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 décembre 1941, la société anonyme **Château Maison Blanche S.A.**, dont le siège est à Yverne (FOSC. des 13 avril 1939 et 31 mai 1940), a modifié ses statuts et les a mis en harmonie avec les dispositions du Code fédéral des obligations révisé. La société a pour but l'exploitation de la propriété (immeubles et récoltes) ci-devant de Bioncourt, à Yverne et, éventuellement, sa revente. La société pourra également acquérir et construire d'autres immeubles en Suisse et faire toutes opérations commerciales, financières et industrielles en rapport avec le but principal. Le capital social a été porté de 20 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 60 actions nominatives de 500 fr. chacune. Ce capital social est ainsi fixé à 50 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Les autres faits publiés antérieurement n'ont pas subi de modification.

Bureau de Lausanne

Confections. — 26 janvier. **Gabriel Dalloz**, confections pour hommes, jeunes gens et enfants, à Lausanne (FOSC. du 25 janvier 1934). La raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

Spécialités pharmaceutiques et cosmétiques. — 26 janvier. **Girec S. à r. l.**, spécialités pharmaceutiques et cosmétiques, société à responsabilité limitée avec siège à Lausanne (FOSC. du 7 mai 1940). L'associée-gérante Jenny Zwicky-Recordon, de Mollis (Glaris), se nomme actuellement Jenny-Alice Recordon, de Rances (Vaud), à Lausanne.

26 janvier. **Société mutuelle de prêts «Providentia»** en liquidation, société coopérative avec siège à Lausanne (FOSC. du 12 août 1941). En date du 8 janvier 1942, le Tribunal cantonal du canton de Vaud, autorité de surveillance en matière de registre du commerce, a ordonné la radiation d'office de cette société, dans le cadre de l'article 60 ORC.

Construction de ports, dragages, etc. — 26 janvier. **Robert Thorens**, entreprise de construction de ports, dragages, et tous travaux du lac, fondations, pilotages, travaux publics et tous travaux s'y rattachant directement ou indirectement, commerce de matériaux pour routes et de constructions, à Lausanne (FOSC. du 13 août 1938). Le titulaire Robert Thorens, à Genève, actuellement allié Armleder, est séparé de biens de son épouse Odette-Andrée, née Armleder.

Confiserie-pâtisserie. — 26 janvier. Le chef de la maison **H. Möschberger**, à Lausanne, est Hans Möschberger, allié Schulthess, de Lützelflüh (Berne), à Lausanne. Confiserie-pâtisserie. Boulevard de Grancy 6.

Bureau de Moudon

Transports, camionnages. — 26 janvier. **La raison individuelle Aurel Freymond**, transports et camionnages, à Saint-Cierges (FOSC. du 24 mars 1936, page 731), est radiée par suite de cessation de l'exploitation et de remise de commerce.

Bureau d'Orbe

Rectification. **Caisse d'Etude des Jeunes Rochat**, à Romainmôtier, raison exacte de la fondation publiée dans la FOSC. du 23 janvier 1942, n° 17, page 179.

Bureau de Vevey

Laines, coton, etc. — 26 janvier. Le chef de la maison **Marcel Bergez**, à Vevey, est Marcel-Maurice Bergez, fils de Constant-Henri, originaire de Blonay, domicilié à Vevey. Laines, cotons, sous-vêtements pour dames et enfants, bas, mercerie, à l'enseigne «La Frileuse». Rue de Lausanne 12.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice

Ferblanterie, couverture, etc. — 1942. 24 janvier. Sous la raison **Stragiotti frères**, Emile Stragiotti, de Bovernier, Charles Stragiotti, de Martigny-Bâtiaz, Fernand Stragiotti, de Martigny-Bâtiaz, et Jean Stragiotti, de Martigny-Bâtiaz, tous à Martigny-Ville, ont constitué à Martigny-Ville, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1942. Ferblanterie, couverture, installations sanitaires et vitrerie.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

1941. 29 décembre. **Société Immobilière du Bois de l'Hôpital**, à Neuchâtel (FOSC. du 21 juin 1939, n° 142, page 1286). Dans son assemblée générale du 10 décembre 1941, cette société a adopté de nouveaux statuts. Les publications de la société ont lieu désormais dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital de 60 000 fr. est entièrement libéré.

1942. 23 janvier. **L'Hôpital Pourtalès**, fondation ayant son siège à Neuchâtel (FOSC. du 1^{er} décembre 1933, n° 282, page 2812), a nommé Frédéric-André Wavre et Jacques Wavre, de et à Neuchâtel, aux fonctions d'intendants à la place d'André Wavre, décédé, dont la signature est radiée. La fondation sera à l'avenir engagée par la signature collective à deux d'un des trois plus anciens membres de la direction et d'un des deux intendants. Ces trois membres de la direction sont: Albert de Pourtalès, déjà inscrit, président; Paul DuBois, de et à Neuchâtel; Eugène de Coulon, de Neuchâtel, à Bevaix.

24 janvier. **Carrosserie du Vauseyon S.A.**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (FOSC. du 17 février 1937, n° 39, page 380). Henri-Auguste Droz, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration et sa signature est radiée. Il a été remplacé par Antoinette Droz née Dubois, du Locle et des Planchettes, à Neuchâtel, laquelle engagera la société par sa signature individuelle.

Ferblantier. — 26 janvier. **André Perrenoud**, ferblantier, à Neuchâtel (FOSC. du 21 octobre 1941, n° 247, page 2087). La faillite prononcée le 29 septembre 1941 a été révoquée par décision du Président du Tribunal I du 16 janvier 1942.

Genève — Genève — Ginevra

1942. 23 janvier. **Société Immobilière Le Désiré**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 juillet 1934, page 1975). Suivant décision de l'Autorité cantonale de surveillance du 30 décembre 1941, la société, dissoute de fait et liquidée, est radiée.

Gypserie, peinture, etc. — 23 janvier. **J. Marchini**, à Genève, entreprise de gypserie, peinture et maçonnerie (FOSC. du 19 avril 1940, page 728). La raison est radiée, le titulaire ayant été inscrit d'autre part pour la même entreprise et dans les mêmes locaux (FOSC. du 13 janvier 1942, page 97).

23 janvier. **Société Immobilière Borlac**, à Genève, société anonyme. Le capital social de 50 000 fr., libéré à la constitution à concurrence de 20 000 fr. (et non de 50 000 fr. comme inscrit par erreur le 27 novembre 1941 et publié dans la FOSC. du 4 décembre 1941, n° 285, page 2472), est actuellement entièrement libéré.

23 janvier. **Pharmacie de la Rue Voltaire S.A.**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 janvier 1934, page 77). Aux termes de procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29 décembre 1941, la société a décidé sa dissolution. Son actif et son passif sont repris par la maison «Joseph Bilgischer, Pharmacie Voltaire», à Genève (FOSC. du 7 janvier 1942, page 42). La liquidation étant terminée, la société est radiée.

23 janvier. **Société Immobilière du Boulevard du Pont d'Arve N° 14**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 octobre 1940, page 1918). Henry Brolliet, de et à Genève, a été nommé administrateur unique, avec signature sociale, en remplacement d'Ernest Coudurier, démissionnaire. Lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse de la société: Rue du Rhône 11 (régie Brolliet et Cie).

23 janvier. **Société immobilière de la rue des Eaux-Vives 77**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 octobre 1940, page 1918). Henry Brolliet, de et à Genève, a été nommé administrateur unique, avec signature sociale, en remplacement d'Ernest Coudurier, démissionnaire. Lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse de la société: Rue du Rhône 11 (régie Brolliet et Cie).

23 janvier. **Société Immobilière de l'Avenue Merle d'Aubigné**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 octobre 1940, page 1918). Henry Brolliet, de et à Genève, a été nommé administrateur unique, avec signature sociale, en remplacement d'Ernest Coudurier, démissionnaire. Lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse de la société: Rue du Rhône 11 (régie Brolliet et Cie).

23 janvier. **Société Immobilière du Cottage de Balexert**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 septembre 1941, page 1747). L'administrateur Jean Brand, jusqu'ici secrétaire (inscrit), a été nommé délégué, avec signature sociale individuelle. Les administrateurs David Fontana, président et délégué, et Albert Décoster, démissionnaires, sont radiés et les pouvoirs du premier sont éteints. Adresse de la société: Rue Michel-Roset 2, chez Jean Brand.

23 janvier. **Syndicat Agricole de Puplinge-Présinge**, à Puplinge, société coopérative (FOSC. du 29 janvier 1936, page 234). Pierre Deléaval, de et à Présinge, a été nommé secrétaire-caissier, avec pouvoir d'engager la société en signant collectivement avec le président ou le vice-président. Charles Ringelmann, ancien secrétaire-caissier, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

23 janvier. **SOCOM Société de Finance Commerciale S.A.**, à Genève (FOSC. du 13 août 1940, page 1475). Walter Ambühl (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir), a été nommé membre et président du conseil d'administration. En outre, il a été désigné comme délégué, avec signature sociale individuelle. L'administrateur Vilém Stein, président et délégué, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

Autotransportordnung

Bundesbeschluss vom 30. IX. 1938 und Verordnung III vom 30. VII. 1940.

Konzessionsgesuche für den Transport von Sachen (Altunternehmer); Einspracheverfahren

Einspracheberechtigt ist jeder, der nachweist, dass die Konzession in seine gewerblichen Interessen eingreift. Die Einsprache ist schriftlich zu begründen und in doppelter Ausfertigung frankiert dem Eidgenössischen Amt für Verkehr in Bern einzureichen. Einsprachen gegen mehrere Gesuchsteller sind getrennt abzufassen.

Statut des transports automobiles

Arrêté fédéral dn 30 IX 1938 et Ordonnance III dn 30 VII 1940

Demandes de concession pour le transport de choses (anciens entrepreneurs); procédure d'opposition

Est en droit de former opposition celui qui prouve que la concession porte atteinte à ses intérêts professionnels. L'opposition doit être motivée par écrit et communiquée en deux exemplaires, sous pli affranchi, à l'Office fédéral des transports à Berne. Les oppositions formées contre plusieurs requérants doivent être présentées séparément.

Ordinamento degli autotrasporti

Decreto federale del 30 IX 1938 e Ordinanza III del 30 VII 1940

Domande di concessione per il trasporto di cose (vecchie imprese); procedura di opposizione

Ha diritto di far opposizione chiunque provi che la concessione pregiudica i suoi interessi professionali. L'opposizione dovrà essere motivata e comunicata per iscritto, in due esemplari ed a mezzo di busta affrancata, all'Ufficio federale dei trasporti a Berna. Le opposizioni formulate contro diversi richiedenti dovranno essere presentate separatamente.

Name oder Firma, Sitz des Gesuchstellers Nom ou raison sociale, siège du requérant Nome o ragione sociale, sede del richiedente		Im Konzessionsgesuch vorgegebene Fahrzeugkategorien Véhicules indiqués dans la demande de concession Veicoli previsti nella domanda di concessione				Natur der Unternehmung Nature de l'entreprise Natura dell'impresa	Nebengesetzter Gültigkeitsbereich der Konzession Rayon de validité de la concession requise Raggio di validità della concessione domandata
		Motorwagen mit Kippvorrichtung Véhicules automobiles ayant une charge utile Autoveicoli con carico utile		Traktoren Tracteurs Trattori	Anhänger Remorques Rimorchi		
		bis Jahre 1938 1940	2000 — 2500 kg				
613	Correction: Canton de Genève Vedelago, Ernest, Caronge	—	—	1	—	—	Gain accessoire: exploitation d'un petit café. Toute la Suisse.
664	Kanton St. Gallen (Fortsetzung): Rechsteiner, Franz, Flawil	—	1	1	—	—	Beide Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. 1 Lastwagen mit Möbelkasten. Andere Geschäftszweige: Personentransporte, Altstoffhandel. Ganze Schweiz.
665	Rinderer, Walter, Flums	—	1	1	—	1	1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Anhänger mit Drehschemel für Langholztransporte. Anderer Geschäftszweig: Kleshandel. Transporte im Umkreis bis 60 km.
666	Roth, Alfred, Brunnadern	—	1	6	—	6	Filialen in Chur und Oberlunkhofen. 4 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. 1 Lastwagen mit Möbelkasten. 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Personentransporte; Handel mit Holz, Futterwaren, Baumaterialien, Stroh und Heu; Gastwirtschaft; Baugeschäft. Postkonzessionierter Autobusbetrieb. Ganze Schweiz.
667	Ruckstuhl & Co., J., St. Gallen	—	—	3	2	14	Offizielle Bahncamionnage. 2 Lastwagen und 1 Anhänger mit Möbelkasten. 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Pferdefuhrhalterei und Lohnkutscherei. Internationale Spedition. Verpackung und Lagerung. Depot der Sauerstoff- und Wasserstoffwerke Linzern. 2 Lastwagen und 4 Anhänger ganze Schweiz. Andere Fahrzeuge: Transporte im Umkreis bis 30 km.
668	Rüegg & Cie., Wilhelm, Kaltbrunn	—	—	1	—	1	Lastwagen mit Kippvorrichtung. Haupterwerbszweige: Bangeschäft, Sägerei, Hobelwerk und Holzhandlung. 1 weiterer Lastwagen mit Kippvorrichtung und 1 Anhänger mit Drehschemel für Langholztransporte werden ausschliesslich im Werkverkehr verwendet. Anderer Geschäftszweig: Gemüsehandlung. Ganze Schweiz ohne Kantone Tessin, Wallis, Genf, Waadt, Freiburg und Neuenburg.
669	Rütse & Bannwart, Wil	1	—	—	—	—	Kantone St. Gallen, Thurgau und Zürich.
670	Rutz, Jakob, Wattwil	—	—	1	—	1	Lastwagen mit Kippvorrichtung und Möbelkasten. Anderer Geschäftszweig: Personentransporte. Für Möbeltransporte ganze Schweiz. Uebrigste Transporte Ostschweiz.
671	Schawalter & Sohn, Kirchberg	1	1	2	—	2	Offizielle Bahncamionnage. 2 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. 2 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Personentransporte, Pferdefuhrhalterei. Ganze Schweiz.
672	Scheler, Gehr., Rapperswil	—	1	3	—	2	2 Lastwagen mit Möbelkasten. 2 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Holz- und Kohlenhandel, Mineralwasservertrieb. Im Betrieb wird ausserdem noch ein Lieferungswagen verwendet, dient aber nur dem Werkverkehr. Ganze Schweiz.
673	Scherrer, Johann, Bazenheid	—	1	6	—	6	4 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. 1 Lastwagen mit Möbelkasten. Andere Geschäftszweige: Personentransporte, Sand- und Kieswerk, Holzhandel. Ganze Schweiz.
674	Scherrer, Johann, Mühlaus-Bazenheid	—	—	5	—	3	Filiale in Wilen-Rickenbach (Thurgau). — 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Zementröhrenfabrik, Kieswerk. Ganze Schweiz.
675	Schertenleib, Florian, Grabs	1	—	—	—	—	Anderer Erwerbszweig: Colffeur.
676	Schmid, Josef, Gossan	—	—	1	—	1	Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Pferdefuhrhalterei, Gastwirtschaft. Ganze Schweiz ohne Kantone Tessin, Wallis, Waadt und Genf.
677	Schneider, Albert, Ermenswil	—	2	—	—	2	1 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. Andere Erwerbszweige: Personentransporte, Landwirtschaftsbetrieb. Ganze Schweiz.
678	Schneider & Giger, Murg	—	1	—	—	1	Lastwagen mit Kippvorrichtung. Anhänger mit Drehschemel für Langholztransporte. Hauptgeschäftszweige: Banunternehmung, Mosterei, Pferdefuhrhalterei. Transporte im Umkreis bis 100 km.
679	Schregenberger's Erben, W., Degersheim	—	1	2	—	1	2 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Anhänger mit Drehschemel für Langholztransporte. Andere Geschäftszweige: Personentransporte, Bangeschäft. Postkonzessionierter Autobusbetrieb. Für 2 Lastwagen ganze Schweiz. Für 1 Lastwagen Ostschweiz (Kantone St. Gallen, Appenzell n. Thurgau).
680	Sommer, Hermann, Waldkirch	—	—	2	—	1	1 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransporte. 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Anderer Geschäftszweig: Personentransporte. Postkonzessionierter Autobusbetrieb. Ganze Schweiz.
681	Specht, Walter, Flawil	1	1	1	—	2	Offizielle Bahncamionnage. 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. 1 Anhänger mit Drehschemel für Langholztransporte. Anderer Geschäftszweig: Holz- und Kohlenhandel. Kantone St. Gallen, Appenzell, Thurgau, Zürich.
682	Städtisches Lagerhaus und Zollfreilager des Kaufmännischen Directoriums St. Gallen, St. Gallen	—	1	—	—	—	Hauptgeschäft: Lagerhausbetrieb mit Handelsabteilung in Futterwaren, Düngemitteln, Stroh und Torfmüll. Zollfreilager. Transporte im Umkreis von 30 km.
683	Steiner, Jules, Kaltbrunn	—	—	1	—	1	Lastwagen mit Kippvorrichtung. Anderer Geschäftszweig: Personentransporte. Ganze Schweiz.
684	Stössel, Gehrdrer, Uznach	1	—	—	—	—	Anderer Geschäftszweig: Leiter der Ablage einer Branerei, Holz- und Kohlenhandel, Gastwirtschaft, Pferdefuhrhalterei. Ganze Schweiz.
685	Vetsch, Elias, Grabs	—	—	1	—	1	Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport und mit Kippvorrichtung. Anderer Geschäftszweig: Personentransporte. Ganze Schweiz.
686	Vettiger, Werner, Uznach	—	—	1	—	1	—
687	Waldburger, Eduard, St. Gallen	1	—	2	—	2	1 Lastwagen mit Möbelkasten und Zisterne für Flüssigkeitstransporte. Andere Geschäftszweige: Handel mit Kohlen, Holz, Heizöl und Benzin. Ganze Schweiz.
688	Waespi, Oskar, Betzikon-St. Gallenkappel	—	1	—	—	—	—
689	Wespe, Gehr., E. und A., Schmerikon	—	—	2	—	2	1 Lastwagen mit Kippvorrichtung und mit Möbelkasten. 1 Anhänger mit Drehschemel für Langholztransporte. Andere Geschäftszweige: Handel mit Holz, Kohlen, Heu und Stroh. Transporte im Umkreis bis 60 km.

		Im Konzessionsgesuch vermerkte Fahrzeugkategorie Véhicules indiqués dans la demande de concession Veicoli previsti nella domanda di concessione					Natur des Unternehmung Nature de l'entreprise Natura dell'impresa	Nachgesuchter Gültigkeitsbereich der Konzession Rayon de validité de la concession requise Raggio di validità della concessione domandata
No	Name oder Firma, Sitz des Gesuchstellers Nom ou raison sociale, siège du requérant Nome o ragione sociale, sede del richiedente	Motorwagen mit Beifahrersitz Véhicules automobiles ayant une charge utile Autoveicoli con carica utile		Traktoren Tracteurs Trattori	Anhänger Remorques Rimorchi			
		bis jusqu'à fino a 1000 kg	2000 — 2000 kg e più					
890	Kanton St. Gallen (Fortsetzung): Wick, Fridolin, Wil	1	—	6	1	7	Filiale in Wängli (Thurgau). — 4 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. 1 Lastwagen und 2 Anhänger mit Kippvorrichtung. 1 Lastwagen mit Möbelkasten und Zisterne für Flüssigkeitstransporte. Andere Geschäftszweige: Personentransporte, Gastwirtschaft, Leichtentransporte.	Ganze Schweiz.
891	Zeller, Paul, Flawil	—	—	1	—	—	Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Personentransporte, Pferdefuhrhalterei und Lohnkutscherei.	Transporte zwischen St. Gallen und Wil.
892	Zollikofer, Walter, St. Gallen	—	—	2	—	1	Anderer Erwerbszweig: Handel mit Orientteppichen.	Ganze Schweiz ohne Kanton Tessin.
893	Zünd, Plus, Altstätten	—	—	1	1	2	Offizielle Bahncamlounage. — Lastwagen mit Kippvorrichtung und Möbelkasten. Anderer Erwerbszweig: Gastwirtschaft.	Für den Lastwagen ganze Schweiz. Für den Traktor Ortsbereich.
894	Züst's Erben, Konrad, Niederuzwil	—	1	—	—	—	Lastwagen mit Kippvorrichtung. Anderer Erwerbszweig: Kleinmosterei.	Ganze Schweiz.
895	Kanton Appenzell Auser-Rhodens: Ackermann, Jakob, Teufen	—	1	—	—	—	Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. Andere Geschäftszweige: Personentransporte, Handel mit Obst und Landesprodukten. Anderer Geschäftszweig: Personentransporte.	Ganze Schweiz.
896	Anderegg, Johann, Urnäsch	1	—	—	—	—	3 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. 4 Lastwagen mit Möbelkasten. 3 Lastwagen mit Kippvorrichtung. 1 Anhänger mit Spezialvorrichtung für Langholztransporte. Anderer Geschäftszweig: Personentransporte.	Kantone Appenzell, St. Gallen, Thurgau. Ausnahmsweise andere Gebiete.
897	Brander, Emil, Herisau	—	—	5	—	4	Anderer Erwerbszweig: Landwirtschaftliche Arbeiten mit Pferdewagen.	Ganze Schweiz.
898	Bruderer, Hans, Rehetobel	1	—	—	—	—	Botendienst.	Transporte auf der Strecke St. Gallen-Rehetobel.
899	Bruderer, Marta, Rehetobel	—	1	—	—	—	Offizielle Bahncamlounage. Nebenerwerbszweig: Kohlenhandel.	Kantone Appenzell, Thurgau, St. Gallen und Zürich.
900	Bruderer, Walter, Hundwil	—	1	—	—	—	4 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. 3 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Personentransporte, Botengeschäft, Pferdefuhrhalterei und Lohnkutscherei.	Transporte im Gebiet der Ortschaften St. Gallen, Teufen, Stein, Hundwil, Waldstatt und Herisan.
901	Frischknecht, Hans, Herisan	—	2	6	—	2	Filiale in Rorschach. 2 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. Andere Geschäftszweige: Personentransporte, Handel mit Brennmaterialien.	Ganze Schweiz.
902	Gross, Hans, Speicher	1	1	1	—	—	Botendienst.	Ganze Schweiz.
903	Jud, Tranggott, Herisan	1	1	—	—	—	Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransporte. Andere Geschäftszweige: Ofenhandelsbetrieb, Kaminbau, Wand- und Bodenbeläge, Personentransporte.	Dentschspr. Schweiz.
904	Messmer, Gottl., Walzenhausen	—	1	—	—	—	—	Ganze Schweiz.
905	Müller, J.B., Herisan	1	1	—	—	—	Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. Andere Geschäftszweige: Personentransporte, Gastwirtschaft und Handlung.	Transporte in der Ostschweiz.
906	Müller-Bösch, Otto, Stein	1	—	—	—	—	Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport und mit Möbelkasten. Anderer Geschäftszweig: Personentransporte.	Kantone Appenzell, Thurgau, St. Gallen, Zürich und Schaffhausen. Ausnahmsweise andere Gebiete.
907	Müller, Walter, Heiden	—	—	1	—	—	Beide Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransporte. Andere Geschäftszweige: Personentransporte, Kohlen- und Fouragehandel, Pferdefuhrhalterei.	Ganze Schweiz.
908	Müller, Walter, Trogen	—	2	—	—	—	Anderer Geschäftszweig: Handel mit Gemüse, Spezerelen, Holz und Kohlen. — Botendienst.	Kantone St. Gallen, Thurgau und Appenzell. Ausnahmsweise andere Gebiete.
909	Naef, Ernst, Schönengrund	1	—	—	—	—	Offizielle Bahncamlounage. Andere Geschäftszweige: Bierdepot und Mineralwasserfabrikation. Personentransporte.	Ostschweiz und Kantone Zürich, Glarus und Zug.
910	Naef, Gottlieb, Schönengrund	1	1	—	—	—	Lastwagen mit Möbelkasten. Andere Geschäftszweige: Personentransporte, Holz- und Kohlenhandel.	Ganze Schweiz.
911	Naef, Julius, Rehetobel	—	1	—	—	—	Anderer Geschäftszweig: Klesausbeutung, Landwirtschaftsbetrieb, Pferdefuhrhalterei.	Kantone Appenzell, St. Gallen, Thurgau, Zürich und Graubünden.
912	Nef-Brander's Erben, Urnäsch	—	1	—	—	—	Lastwagen mit Kippvorrichtung.	Ganze Schweiz.
913	Niedermann, Wilhelm, Heiden	—	—	1	—	—	—	Ganze Schweiz.
914	Sager-Merz, Otto, Bühler	—	—	1	—	1	Offizielle Bahncamlounage. Filiale in Altstätten. 1 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. Andere Geschäftszweige: Personentransporte, Landwirtschaftsbetrieb, Handel mit Mehl, Futtermitteln, Holz und Kohlen. Pferdefuhrhalterei. Offizielle Bahncamlounage. Botendienst.	Ostschweiz.
915	Schmid, Arnold, Trogen	1	—	—	—	—	Offizielle Bahncamlounage. — Anderer Geschäftszweig: Pferdefuhrhalterei.	Kanton Appenzell. Ausnahmsweise andere Gebiete.
916	Stndach & Söhne, Johann, Teufen	—	2	—	—	1	Anderer Geschäftszweig: Personentransporte.	Kantone Appenzell, Thurgau und St. Gallen.
917	Sturzenegger, Gottlieb, Heiden	1	1	—	—	—	Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransport. Andere Geschäftszweige: Personentransporte, Holzhandel.	Kantone Appenzell, Thurgau, St. Gallen und Zürich.
918	Kanton Appenzell inner-Rhodens: Aeschbacher, Adolf, Appenzell	—	1	—	—	—	Anderer Erwerbszweig: Gastwirtschaft und kleiner Landwirtschaftsbetrieb.	Ganze Schweiz.
919	Fässler, Albert, Appenzell	1	—	—	—	—	Hauptgeschäftszweig: Kohlenhandel.	Transporte in der Ostschweiz.
920	Gmünder, August, Haslen	1	1	—	—	—	Anderer Geschäftszweig: Personentransporte, Bäckerei.	Hauptsächlich Kanton Appenzell. Ausnahmsweise für Transporte nach den Kantonen St. Gallen, Thurgau, Zürich, Luzern, Schwyz, Zug.
921	Heeb, Josef, Appenzell	—	1	—	—	—	—	—
922	Koster, Marie, Wwe., Appenzell	1	—	—	—	—	—	—
923	Lalmbacher, Josef, Appenzell	2	—	—	—	—	—	—

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Tuchfabrik AG. Lotzwil

Bekanntmachung gemäss Art. 742 und 748, Ziff. 1, OR.

Dritte Veröffentlichung.

Die Tuchfabrik AG. Lotzwil hat an der Generalversammlung vom 18. Januar 1942 die Auflösung infolge Fusion durch Uebergabe des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Lowa Tuchfabrik AG. Lotzwil beschlossen, und zwar gestützt auf die per 30. Juni 1941 aufgestellte Jahresbilanz. Der Betrieb ab 1. Juli 1941 gilt für Rechnung der Lowa Tuchfabrik AG. Lotzwil getätigt.

Die Gläubiger der Tuchfabrik AG. Lotzwil werden anmit ersucht, ihre Forderungen binnen Monatsfrist seit dem dritten Erscheinen dieser Bekanntmachung beim Verwaltungsrat der Lowa Tuchfabrik AG. Lotzwil anzumelden. Die Schulden der Tuchfabrik AG. Lotzwil werden auf die Lowa Tuchfabrik AG. Lotzwil übergeben, sofern nicht ausdrücklich dagegen Widerspruch erhoben wird. (AA. 13¹)

Lotzwil, den 14. Januar 1942.

Der Verwaltungsrat der Lowa Tuchfabrik AG. Lotzwil.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Weisung

der Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes betreffend die Rationierung von prima rumänischem Benzin, Benzindestillaten, Benzolkohlenwasserstoffen sowie von Mittelschwerbenzin für chemischen und mechanischen Gebrauch

(Quotenfestsetzung für den Monat Februar 1942)

(Vom 28. Januar 1942)

Die Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes,

in Ausführung ihrer Verfügung Nr. 2 B vom 30. Dezember 1941 betreffend die Rationierung von prima rumänischem Benzin, Benzindestillaten, Benzolkohlenwasserstoffen sowie von Mittelschwerbenzin für chemischen und mechanischen Gebrauch, erlässt folgende Weisungen:

Art. 1. Zuteilung von Mittelschwerbenzin. Die Zuteilungen werden nach Massgabe des nachgewiesenen Bedarfes, jedoch höchstens zu 40% des durchschnittlichen monatlichen Bezuges während der Stichzeit vom 1. Juli 1933 bis 30. Juni 1939 bewilligt.

Art. 2. Quotenfestsetzung für Benzindestillate und Benzolkohlenwasserstoffe. Die Lieferanten von Benzindestillaten und Benzolkohlenwasserstoffen sind ermächtigt, an die Kontingentsinhaber maximal folgende Mengen des durchschnittlichen Monatsbezuges in der Zeit vom 1. Juli 1938 bis 30. Juni 1939 oder des durch die Sektion für Chemie und Pharmazeutika auf Grund des Artikels 5 ihrer Verfügung Nr. 2 B vom 30. Dezember 1941, betreffend die Rationierung von prima rumänischem Benzin, Benzindestillaten, Benzolkohlenwasserstoffen sowie von Mittelschwerbenzin für chemischen und mechanischen Gebrauch, festgesetzten Kontingentes ohne Bewilligung zu liefern:

Gasolin:	
Leichtbenzin:	50% zuzüglich einmaliger Zusatz von 25% des monatlichen Basiskontingentes.
Siedegrenzbenzin:	
Rotalin:	
Diluan:	
White Spirit:	30% zuzüglich einmaliger Zusatz von 10% des monatlichen Basiskontingentes.
Benzin Ph. H.V. und	
Petroläther:	100%
Benzol:	40%
Xylol:	60%
Solvent-Naphta:	
Toluol:	40% an Verbraucher, die Toluol als chemischen Ausgangsstoff verwenden und durch andere Produkte nicht ersetzen können.

Verbraucher, für die Artikel 19 der Verfügung Nr. 2 B der Sektion für Chemie und Pharmazeutika Anwendung findet, erhalten an Stelle von Toluol 25% Benzol und 15% Xylol oder Solvent-Naphta, errechnet vom monatlichen Basiskontingent in Toluol.

Art. 3. Inkrafttreten. Diese Weisung tritt am 1. Februar 1942 in Kraft. 22. 29. 1. 42.

Instructions

de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail concernant le rationnement de la benzine roumaine de première qualité, des produits de la distillation de la benzine, des hydrocarbures benzéniques, ainsi que de la benzine mi-lourde pour les usages chimiques et mécaniques

(Quotes-parts de rationnement pour le mois de février 1942)

(Du 28 janvier 1942)

La Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail,

en exécution de son ordonnance n° 2 B, du 30 décembre 1941, concernant le rationnement de la benzine roumaine de première qualité, des produits de la distillation de la benzine, des hydrocarbures benzéniques, ainsi que de la benzine mi-lourde pour les usages chimiques et mécaniques, arrête:

Article premier. Attribution de benzine mi-lourde. Les attributions de benzine mi-lourde se règlent sur le besoin dûment établi, mais elles ne doivent pas dépasser 40 pour cent des acquisitions moyennes faites chaque mois du 1^{er} juillet 1938 au 30 juin 1939.

Art. 2. Quotes-parts de rationnement pour les produits de la distillation de la benzine et les hydrocarbures benzéniques. Les fournisseurs de produits de la distillation de la benzine et d'hydrocarbures benzéniques peuvent approvisionner sans autorisation les titulaires de contingents jusqu'à concurrence des quotes-parts maxima suivantes, lesquelles ont été établies sur la base des acquisitions moyennes faites chaque mois du 1^{er} juillet 1938 au 30 juin 1939 ou sur la base du contingent fixé par la Section des produits chimiques et pharmaceutiques en vertu de l'article 5 de son ordonnance n° 2 B, du 30 décembre 1941, concernant le rationnement de la benzine roumaine de première qualité, des produits de la distillation de la benzine, des hydrocarbures benzéniques, ainsi que de la benzine mi-lourde pour les usages chimiques et mécaniques:

Gazoline:	
Benzine légère:	50% plus un supplément non renouvelable de 25% du contingent mensuel de base.
Benzine fractionnée:	
Rotaline:	
Diluan:	
White spirit:	30% plus un supplément non renouvelable de 10% du contingent mensuel de base.
Benzine Ph. H.V. et	
éther de pétrole:	100%
Benzol:	40%
Xylol:	60%
Solvent-Naphta:	
Toluol:	40% aux consommateurs qui l'emploient dans la fabrication de produits chimiques dérivant du toluol et qui ne peuvent pas le remplacer par d'autres produits.

Les consommateurs auxquels s'applique l'article 19 de l'ordonnance n° 2 B de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques reçoivent, à la place de toluol, 25% de benzol et 15% de xylol ou de solvant-naphta, déterminés d'après le contingent mensuel de base de toluol.

Art. 3. Entrée en vigueur. Les présentes instructions entrent en vigueur le 1^{er} février 1942. 22. 29. 1. 42.

Istruzioni

delle Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernenti il razionamento della benzina rumena di prima qualità, dei prodotti della distillazione della benzina, degli idrocarburi di benzolo, nonché della benzina semipesante per usi chimici e meccanici

(Fissazione delle aliquote per il mese di febbraio 1942)

(Del 28 gennaio 1942)

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro,

in esecuzione della sua ordinanza N. 2 B del 30 dicembre 1941 concernente il razionamento della benzina rumena di prima qualità, dei prodotti della distillazione della benzina, degli idrocarburi di benzolo, nonché della benzina semipesante per usi chimici e meccanici, dispone:

Art. 1. Assegnazione di benzina semipesante. Le assegnazioni di benzina semipesante sono concesse in base al fabbisogno debitamente comprovato, ma non devono sorpassare il 40% degli acquisti medi eseguiti ogni mese dal 1° luglio 1938 al 30 giugno 1939.

Art. 2. Aliquote per i prodotti della distillazione della benzina e gli idrocarburi di benzolo. I fornitori di prodotti della distillazione della benzina e di idrocarburi di benzolo sono autorizzati a fornire, senza permesso, ai detentori di contingenti fino a raggiungere le aliquote massime seguenti, che sono state stabilite in base agli acquisti medi mensili eseguiti dal 1° luglio 1938 al 30 giugno 1939 od in base al contingente fissato dalla Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici in virtù dell'art. 5 della sua ordinanza N. 2 B del 30 dicembre 1941 concernente il razionamento della benzina rumena di prima qualità, dei prodotti della distillazione della benzina, degli idrocarburi di benzolo, nonché della benzina semipesante per usi chimici e meccanici:

Gazolina:	
Benzina leggera:	50% più un supplemento una volta tanto pari a 25% del contingente mensile di base.
Benzina frazionata:	
Rotalin:	
Diluan:	
White spirit:	30% più un supplemento una volta tanto pari a 10% del contingente mensile di base.
Benzina della farmacopea	
elvetica, 9 ^a ediz., ed etere)	100%
di petrolio:	
Benzolo:	40%
Xilolo:	60%
Solvent-nafta:	
Toluolo:	40% ai consumatori i quali l'utilizzano nella fabbricazione di prodotti chimici derivati dal toluolo e che non si può sostituire con altri prodotti.

I consumatori, ai quali si applica l'art. 19 dell'ordinanza N. 2 B della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici, ricevono, al posto del toluolo, 25% di benzolo e 15% di xilolo o di solvent-nafta, determinati secondo il contingente mensile di base di toluolo.

Art. 3. Entrata in vigore. Le presenti istruzioni entrano in vigore il 1° febbraio 1942. 22. 29. 1. 42.

Gesandtschaften und Konsulate Légations et Consuls — Legazioni e Consolati

Dem an Stelle des Herrn John Elliot Bell zum Berufsgeneralkonsul von Grossbritannien in Zürich, mit Amtsbefugnis über die Kantone Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh. und I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau und Tessin ernannten Herrn E. G. Cable wird das Exequatur erteilt. 21. 28. 1. 42.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. E.-G. Cable, nommé consul général de carrière de Grande-Bretagne, à Zurich, avec juridiction sur les cantons de Zurich, Berne, Lucerne, Uri, Schwyz, Unterwald (le Haut et le Bas), Glaris, Zoug, Schaffhouse, Appenzell (Rh. int. et Rh. ext.), St.-Gall, Grisons, Thurgovie et Tessin, en remplacement de M. John-Elliott Bell. 21. 28. 1. 42.

Postcheckverkehr — Chèques postaux Beiträge — Adhésions

Aarau: Ging, Aug., Atelier und Werkstätte für Bau- und Theatralmalerei, VI 4813.
— Ignatianischer Männerbund, VI 4388. — Kommission der Transportverbände des Kantons Aargau, VI 6073. Aigle: Dubuis, E., notaire, IIb 201. Airolo: Männerchor Airolo, XI 3165. Ascona: Bagno spiaggia Lido, gerente Perucchi, A. XI 3109. — Brutter, Jacques, XI 3123. — Fontana, Arturo, pittore, verniciatore, XI 1992. — Urech, Hs., novità tecniche, XI 3158. Bad Ragaz: Zingg, L., Sattlerei und Polsterer, IX 4090. Balgach: Schamau & Sohn, P., Möbelwerkstätte, IX 1776. Basel: Anderg, Gottl., Beamter, V 15712. — Arbeitsgemeinschaft der Schweizer Sänger, V 13241. — Domb, J., Kaufmann, V 15709. — Frühwirth-Vögtlin, Karl, V 15719. — Maroehi, Luigi, directeur, V 13427. — Martini-Marcand, G., Frau, V 15714. — Münch, Hans, Optik, Photo, V 13196. — Perret, Charles, Vögelestrasse 140, V 15708. — Pfister, Oskar, Graphiker, V 15707. — Pöhl, Ludwig, junior, V 14599. — Reveille-Chor, V 15403. — Solan, Ag., V 4916. Bellinzona: Albegno Unione-Turrita, proprietario Curioni Erminia, XI 3145. — Antonini, Luigi, industriale, XI 2516. — Azione per la radio agli invalidi bisognosi della Svizzera italiana, XI 3162. — Balmelli, Renzo, impianti sanitari, XI 3180. — Bernardoni, Alfredo, XI 3136. — Caldeleri, Adolfo, direttore, XI 3154. — Carabelli, Elvezio, ebanneria moderna, XI 3131. — Dall'Acqua, Luigi, rappresentante, XI 3152. — Farmacia Turrita, Roudi A., XI 1260. — Galletti, Carlo, XI 3174. — Ghisletta, Attilio, latteria, Piazza del Sole, XI 3160. — Ghisletta, Ulisse, latteria Piazza Nostet, XI 1818. — Homerio, Maria, levatrice, XI 3159. — Rondì, Plinio, XI 3134. — Ufficio cantonale del latte, XI 212. Bern: Ballinari, Ernst, Oberbetriebschef SBB, XI 14366. — Berner Haus- haltungsblatt (Rabatt-Sparverein), III 14367. — Beutler, Eugen, städtischer Beamter, III 14360. — Brugger, Paul, Dr., Rechtsanwalt, III 14357. — Häberli, Emil, Farberei und chemische Reinigungsanstalt, III 14342. — Hausverwaltung Jubiläumstrasse 83, Frau M. Gribli, III 14379. — Interkantonal Kommission für das Motorfahrzeugwesen, III 14333. — Jäger, Edwin, Radiotechniker, III 14376. — Ledermann, Heinz, eidgenössischer Angestellter KTA, III 14365. — Militärdirektion, kantonale Zentralstelle für die Schweizerische Nationalspende, III 14361. — Montanari, Luigi, Marchand-Tailleur, Vh 472. — Moser, Traugott, Konstrukteur, III 14382. — Mossmann, Ernst, Kaufmann, III 14369. — Rothlisberger, Herrn., Bäcker und Konditorei zum Obstberg, III 10520. — Schwarz, Emma, Fräulein, III 14383. — Schweizerische Gesellschaft für Pädagogie, III 14335. — Stauber, Walter, Theateroffizier, III 13755. — Suter, Ernst C., Reklame- fachmann, III 14295. — Wandfluh, Margrit, Schwester, Spezialistin für Fusspflege, III 14374. Bettingen: Bächtold, Jakob, St. Chrischona, V 15713. Bläsa: Rinaldi, Bruno, XI 3149. Biberbrücke: Zehnder, Louis, Schneeg, VIII 30243. Biel: Schmetz, A. Dr. med., IV 4116. Bitruvi: Verkehrsverein für das See- und Oberbrenntal, V 15475. Brissago: «Synjeco», Synthetische Jewel Co. SA., XI 3150. Bodio: Ufficio patriziale, XI 3166. Brüttisellen: Eisenhut, Hans, Sägerei und Holzhandlung, Baltenswil, VIII 28282. Bülach: Egg, Walter, Baugeschäft, VIII 30621. Busswil (Thurgau): Schwyn-Pfister, J., Littenheid, VIII 2697. Castaneda: Losa, Enrico, commestibile, panetteria, XI 3147. Castione: Franz, Floriano, impiegato SFF, XI 3171. La Chaux-de-Fonds: Le Cécilien, «Journal», IVb 2165. — Nicolet, Louis, agent immobilier, IVb 2164. — Société cantonale neuchâteloise des cafetiers et restaurateurs, IVb 2163. — Ubah, Allocations familiales, IVb 2166. Chur: Caminada, Christian, Bischof, X 3955. — Kreisamt Chur, X 1469. — Pro Arte, Buch- und Kunstversand, X 3531. Garsen: Lehmann, F., représentant, IIb 2039. Colomier (Neuchâtel): Gesser, R., viticulteur, IV 3162. Corelles (Neuchâtel): Bieri, Rudolf, Kaufmann, III 14343. — Boss, Georges, bureau d'affaires, IX 3166. La Coudre: Möller, Paul, horticulteur, IV 1663. Court: Serquet, Paul, menuiserie, IVa 4120. Davos-Platz: Bezirksgerichtskanzlei Oberlandquart, X 3922. — Leda-Import, X 3600. Deltingen: Darlehenskasse, Va 2237. Delémont: Alder, Ernest, opticien-spécialiste, IVa 4121. Diepolden: Lämmle & Hutter, Herman- Sandalett, IX 8653. Disentis: Cologner & Söhne, Gebr., Malergeschäft, X 3617. Dompierre (Vaud): Jacottet, Emilie, chausseries, II 9508. Dübendorf: Dobes, Hans, Zivil- und Unlormenschneldner, VIII 30272. Ebnat-Kappel: Gemeindegeldamt Kappel (St. Gallen), IX 8668. Eberseken: Gemeindegeldamt und Steueramt, VII 9222. Ebikon: Schupler, Henri, «Brems-Fix», VII 9227. Effretikon: Bernhard, Oscar, Hotel Löwen, VIIb 3201. Eglisau: Pfister, Samuel, Kaufmann, VIII 10661. Elm: Bürger- und Altersheim «Sernfält», IXa 1397. Embrales: Sekundarschulungsverwaltung, VIIb 229. Enq (Glarus): Helti, David, Konditorei und Bäcker, IXa 1399. Escholz- mat: Felder, Hans, Pferdehandel, VII 9231. Essertines-sur-Yverdon: Auberson, Paul, mécanicien - électricien, II 4506. Franenfeld: Frei, Ulrich, Walzmühlestrasse 32, VIIc 2691. — Kantonalkomitee der Sammlung für die Schweizerische Nationalspende 1942, VIIc 2699. — Schumacher, Adolf, Postbeamter, VIIc 2696. Fuma-Dor: Feuer- versicherungskasse, X 3954. Genève: Anicale G. S., 18201. — Association suisse des conductrices de Croix-Rouge, I 8202. — Caisse d'allocations familiales des agents gé- néraux d'assurance, I 8204. — Caisse-malade chrétienne-sociale suisse, section familles de Genève, I 4006. — Matthey-Claudet, W., avocat, I 2525. — Patru, Georges, I 8208. — Roesch, Pauline, veuve, propriétaire, I 8211. — Société privée de commerce et d'in- dustrie SA., I 8205. — Vélo-Club Français, I 8214. — Zellweger, Werner und Walter, I 8206. Goldern: Gesellschaft Haslibergerhaus AG, III 14359. Glarus: Denecke, Wilhelm, Elektrische Unternehmungen, IXa 1274. — Verhöramt, IXa 134. Greneche: Tschudin, Werner, Dr. jur., Va 2232. Gmülden: Koenig, Alfred Henri, Kunstmalerei und Gra- phiker, III 14370. Herisau: Jungliberale Bewegung, IX 8662. — Schrag-Pfister, A. und L., Zahnärzte, IX 8632. Hombrechthol: Hörler-Goldschmid, Carl, VII 30261. Horgen: Schmid, M., diplomierter Maurermeister, VIII 26017. Kaltbrunn: Veska, Verena, che- maliger Schüler der Sekundarschule Kaltbrunn, IX 8654. Kiental: Schmid-Börlin, Camille, Höttenwart der Radlokameraden, III 14378. Kreuzlingen: Zechner-Cajochen, Transporte, VIIc 2695. Küsnacht (Zürich): Gibel, Emma und Hans, Drogerie, VIII 30232. Küsnacht am Rigi: Fässler, Jos. (IK-Zug Stabsk. Bat. 41), VII 9218.

— v. Wartburg, W., Sanitäre Anlagen, VII 9183. Lausanne: Antonetti frères, menui- serie-mécanique, II 9007. — Bächler-Gallard, S., encadrements, II 9498. — Baumann, Jules, mécanicien, II 5090. — Borel, Paul, ingénieur, II 9503. — Club Doermann, II 9499. — Dussez-Bron, Henri, tapissier-décorateur, II 9487. — Foyer coopératif lau- sannois, II 6254. — «Graphica», Edmond Hirscher, II 9506. — Hæring, Albert, maréchal, II 1448. — Kuonen, Emilie, menuiserie-ébénisterie, II 9497. — Löwer, Jean, Pitt. Q.M. Bat. fus. 3, II 8924. — Malherbe, Jean, docteur en droit, II 8900. — Mégroz, Henri, primeurs, Grotte 6, II 9489. — Meyer-Mayor, Louise, M^{me}, II 9507. — Obriet, W., méca- nicien-garagiste, II 5340. — Ouvroir français de Lausanne, II 9493. — Rochat, Henri, II 9490. — Société foncière «Le Saphir» SA., II 9468. — Strub, Jean, ébénisterie, II 9491. — Van de Rœmer, Nicolas, II 8244. Leyssin: Boileau, Jos., ferblantier, appa- reilleur, IIb 2041. Le Locle: Sauser, Jeanne, polissage d'acier, IVb 260. Lutzeln: Liebs- gabensammlung für die Eheleute Gasner-Schueler, X 3161. Luzern: Baumann, Fritz, VII 9229. — Kellenberger, Fritz, Fisch- und Geflügelhandlung, VII 9219. — Schweizerischer Techniker-Verband, Sektion, VII 9225. — Wehrli, Karl, VII 9224. — Zimmer- mann, Jos., Kaufmann, VII 5538. — Zimmermann, Kaspar, Kaufmann, VII 7901. Mairans: Wüstmann, Fr., Malerei, X 3953. Mels: Arbeitslosenversicherungskasse, X 3619. Nenehâtel: Association de la presse neuchâteloise, IV 3164. — Kohli, Alfred, boucherie-charcuterie, Vauseyon 15, IV 3157. — Widmer, André, Elcluse 10, IV 3086. Nidau: Allenbach, Ernst, Vertreter, IVa 4119. Niederurnen: Meier, Hans, IXa 1393. Oensingen: Flury, Georg, Kleinhändler, Va 2234. Otwill am See: Entwässerungs- genossenschaft «Schachenriedt», VIII 30256. Olten: Eidgenössische Volksinitiative «Für die Familie», Initiativkomitee des Kantons Solothurn, Vb 1757. — Sozialdemo- kratische Partei der Stadt Olten, Vb 1968. Onex: Caisse de crédit mutuel d'Onex, I 1690. Penthalaz: Saugy, F., mécanicien, II 8140. Pontresina: Pladlinnereinen- abteilung, X 1396. Reichenau: Kuoni-Tohler, Christian, Stationsbeamter, X 3980. Renens: Biéri, J., M^{me}, II 5933. — Fédération suisse de cheminots, section du personnel des manœuvres de la gare de Renens, II 7699. — Hoirel L. Gonet, II 9488. Riehen: Tetamanti, Herma, Fräulein, Damenschneiderin, V 12829. Rolle: Brändli, François, machines agricoles, II 9495. — Gros, Ls., M^{me}, gérance d'immeubles, II 9494. — Lavenex, André, pasteur, II 9492. Root: Michel, Hs., Malergeschäft, VII 9223. Rot- krenz: Krankenkasse Helvetia, Sektion Risch, VII 9228. St.-Blaise: Jeanneret, Georges, boucherie-charcuterie, IV 3163. Ste-Croix: Thévenaz, Alphonse, transports, II 9502. St. Gallen: Heierle, E.F., IX 8651. — Konferenz der Betriebs- und Konkursbeamten der Schweiz, IX 8658. — Kreisverband II (Ostschweiz) des Schweizerischen Militär- sanitätsvereins, IX 8666. — Unterstützungskasse des Rettungskorps St. Gallen, IX 8657. — Wirth, Paul, Elektrozentrale, IX 8664. — Zäch, Guido, Chemisch-technische Hart- stoffe, IX 8655. St.-Imier: Association suisse de sons-officiers, section de St.-Imier, IVb 1979. Saehsela: Ringelsen, Familie, Metzgerei und Wursterei, VII 9221. Sargans: Hausen, Albert, Vertreter, VIII 30233. Sarnen: Eidgenössisches Zeughaus, VII 9132. Schauenberg: Reich, F., Baugeschäft, Summaprada, X 4499. Schlieren: Meyer, Gustav, Feldstrasse 2, VIII 30244. Seletse: Paupe, Gilbert, receveur communal, IVa 4117. Seuzach: Armengutsverwaltung Seuzach, VIIb 820. Solothurn: Li-Pro für Licht- propaganda, Kummli & Brunner, Va 2236. — Marti, L., Va 2231. — Wyss, Alfred, zum Papierhof, Schreibmaschinen und Bureauöbel, Va 2233. Stäfa: Spitzer, Jakob, staat- lich konzeptioneller Liegenschaftsagentur, VIII 30263. Stans: Equitang Pferdehandel AG, VII 9220. Sarnsee: Stocker, Walter, Viehhändler, VII 9210. Thun: Ligenstorf-Grillon, E., III 14368. — Schneiter, Ernst, Velohändler, III 13356. La Tour-de-Pelliz- Vuodens, Albert, ferblantier, appareilleur, IIb 2040. Umiken: Volpato & Sohn, Jul., Gipsergeschäft, VI 1693. Unterendingen: Römisch-katholische Pfarramt, VI 5342. Unterikon: Wälti-Pendt, Bau- und Möbelschreiner, Sägerei, VI 6076. Unterstamm- heim: Deringer, Ernst, diplomierter Sattler- und Tapeziermeister, VIIb 3208. — Hausmann, Hans, Landwirt und Fouragehandlung, VIIb 3209. Uster: Poeg, Fritz, VII 30277. Vésenaz: Elmer, Emilie, établissement horticole, 18199. Vevey: Röll, M^{me}, droits d'auteurs et compositeurs, IIb 1714. — Secours suisse aux familles nombreuses, IIb 2038. — Maison «Corro», E. Hauenstein, IIb 2042. Volketswil: Schuberth, Hellmuth, Toiletteartikel, VIII 30118. Vultebout: Boursier communal, II 3226. Wald (Zürich): Spoerli, Otto, Qnator des Ortsmuseums Wald, VIII 30251. Wallenstadt: Müller & Perozzo, Banunternehmer, X 4405. Wallisellen: Bosshard, Ernst, Vertretungen, VIII 29044. Welschenrohr: Allemann flis, A., Rosières Watch Co., Va 1213. Wetzikon: Wettstein-Kriegel, Emil, Weinreiser, VIII 30241. Wiedlisbach: Kunz, J., Baumeister, Hoch- und Tiefbaunternehmung, Va 2235. Wildhaus: Eigen- mann, Jos., Metzgerei und Wursterei, IX 8656. Winterthur: Früh, Job. Jak., Metzgerei, VIIb 275. — Germann-Burger, Heinrich, VIIb 3206. — Helldruck G. m. b. H., VIIb 15946. — Tinner, Rolf, Dr. jur., VIIb 3207. — Wyss, Ernst, Küchenschäft, VIIb 3200. Wolhusen: Schuler, C., und J. Wernli, Nachfolger von Jos. Renggli, Banchschneiderei, VII 9193. Zollikon: Oberli, Alfred, Zivil- und Unlormenfabrik, III 14317. — Schmocker, Christ., Camionnage, III 14356. Zollikon: Schelling, Hermann, Mechanische Schreiner und Glaser, VIII 30234. Zürich: Aegle AG, VII 29060. — AG für Erstellung von Arbeiterwohnungen, VII 30253. — Baumer, Walter, Möbel, Stoffe, Lampen, VIII 29391. — Boll, Paul, Chemisch-technische Produkte, VII 30268. — Bonomo, Oskar, Dr., «Stiftung Kermann», VII 26622. — Bureaubedarf G. m. b. H., VII 30227. — Burkhard & Co., Baukonto, VII 27507. — Buser, Fritz, stud. Maschinen- ingenieur, VII 30231. — Frei-Gerardi, Liana, Frau Dr., VII 13565. — Frey-Neeb, Theodor, Chemisch-technische Produkte, VIII 30269. — Getreidehandels- und Finanz- gesellschaft AG. (GEFAG), VIII 6648. — Glubbin, A., & Grazi, Lebensmittel- agenturimport, VIII 27087. — Hollinger-Lang, Walter, Innenausbau, VII 30068. — Jansen, Albert, Photoreporter, VII 30242. — Joray-Ambrosio, André, VII 30270. — Robert-Studer, Fauny, Frau, VIII 30259. — Kowalski, Abraham S., Schochet, VII 30267. — Künzli, Irmgard, Fran, Pelze, VIII 29457. — Locher, V., Frau, Elek- trische Apparate, VIII 30237. — Naag-De Biasi, Eugen, VII 30229. — Melle, Albert, Nahrungs- und Genussmittelagentur, VIII 30238. — Metalbedarf AG., VIII 26263. — Meyer-Gschwend, E., Fran, VIII 30262. — Nachweibureau VIA G. m. b. H., VII 12670. — Nationale Hochschulebewegung, VII 30171. — Reprotechnik G. m. b. H., VII 16081. — Rytzel, Albert, Schausteller, VIII 30252. — Salvemoser, Johann, Orthopädisches Schuhmassgeschäft, VIII 30239. — Sarbach-Bruppacher, Luise, VIII 30245. — Schwarz, Urs, Dr. jur., VII 30235. — Siegenthaler, Fritz G., Buchhaltungen, Verwaltungen, VII 30271. — Sportklub Füs. Kp. III/106, VII 30258. — Stäbeli, Emil, alt Konditor, VII 30284. — TENDANCES DE LA MODE (Editeur - Dr. Jacques Winteler), VII 27955. — Thommen, Ernst, Speziallabor für Hartmetallarbeiten, VII 30218. — Verband der schweizerischen Studentenschaften, Office d'art et de culture, VII 9707. — Verein Redaktionsdienst junger Schweizer Journalisten, VII 30249. — Vogel, Rudolf, junior, Schmiede und Schlosserei, VIII 30236. — Waldvogel, Willy, Bau- und Möbelschreiner, VIII 30250. — Welbel-Betschart, Ernst, Chauffeur, VIII 30210. — Wenger & Honegger, Occasionen, VIII 30264. — Westerhoff-Zoller, Josef, Vertreter, VII 30247. — Wetter, C. Eugen, Dr. med., VIII 27759. — Wittwer, Hans, Bäcker, Konditorei, VIII 30265. — Wyssling, Willi, Bureau für Handel und Verwaltung, VIII 30281. — Zwick, Emil, Kommissionär, VIII 30266.

Redaktion:

Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Berner Handelsbank Bundesgasse 14, Bern

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

am Montag, den 18. Februar 1942, vormittags 11 Uhr,
im Domizil der Gesellschaft, in Bern.

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Jahresberichts und der Rechnung pro 1941 sowie Decharge-Erteilung an die Verwaltungsgorgane.
 2. Wahlen.
 3. Verschiedenes.
- Der Jahresbericht, die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.
Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen genügende Legiti- mation über den Aktienbesitz bis zum 14. Februar 1942 am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

P 117

Bern, den 23. Januar 1942.

BERNER HANDELSBANK,
Namens des Verwaltungsrates
Der Vizepräsident: F. Born.

Gewerbekbank Zürich

Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiermit sämtliche bis 31. März 1942 kündbar werdenden Obligationen unserer Bank auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung.

Konversions-Offerte

Für den Fall des sofortigen Umtausches offerieren wir die Konversion dieser Titel in

Z 82

3 1/2%-Obligationen unserer Bank, auf 4-5 Jahre fest.

Zürich, 27. Januar 1942.

Die Direktion.

Société Anonyme Fiduciaire Suisse

Zürich BALE Genève

Bahnhofstrasse 66 St. Albananlage 1 Rue du Mont-Blanc 3

P 1403

Privatsekretärin

Im Alter von 25—35 Jahren, Inländerin, geübte Stenotypistin, intelligent und zuverlässig, findet gute Stellung im Kanton Tessin. Monatsgehalt Fr. 400.—, Steigerungsfähig. Eintritt baldigst. Handgeschriebene Offerten mit Zeugniskopien, tunlichst auch Photo, sowie nebst adressiertem, unfrankiertem Retourcouvert, sind erbeten unter Chiffre Y 39639 Lz. an Publicitas Luzern. Lz 6

Strebsamer junger Kaufmann

Maturant, Hochschulbildung, Deutsch, Französisch und Englisch in Wort und Schrift, bilanzsicherer Buchhalter, sucht entwicklungsfähige Stellung. Bescheidene Ansprüche. Kautionsstellung kann gestellt werden. Offerten unter K 50430 Q an Publicitas Basel. Q 13



RECUPA
VERWERTUNG VON ABFÄLLEN A.G.
BASEL 18 DREISFIZ TELEPHON 43630

Inserieren Sie im
Schweizerischen Handelsamtsblatt

Lagerhaus AG., Wil (St. Gallen)

Einladung

zur

XVI. ordentlichen Generalversammlung

der Herren Aktionäre auf Donnerstag, den 19. Februar 1942, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant zur Harmonie in Wil.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1942 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat, die Geschäfts- und Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Unvorhergesehenes.

Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle sind ab 1. Februar 1942 im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht aufgelegt, woselbst auch die Stimmkarten bezogen werden können.

G 2

Der Verwaltungsrat.

INDUSTRIE DE PIERRES SCIENTIFIQUES

H. DJEVAHIRDJIAN SA., MONTHEY

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour lundi, 16 février 1942, à 11 heures, au siège social, à Monthey.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration pour l'exercice 1941.
2. Rapport du commissaire-vérificateur.
3. Délérations, approbations des comptes.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Les cartes d'admission peuvent être retirées, sur présentation des actions, jusqu'au 13 février 1942, à midi, au siège social, à Monthey. Messieurs les actionnaires peuvent prendre connaissance au domicile sus-indiqué, dès le 6 février 1942, du bilan et des comptes de profits et pertes. S 4

Le Conseil d'administration.

Landolts P 64-11

Wertschriften- Kontrolle

mit losen Blättern erleichtert die

Steuer- erklärung

Übersichtlich, einfach und praktisch.

Prels Fr. 25.—.

Prospekt zu Diensten.

**LANDOLT-
ARBENZ & CO.**
Aktiengesellschaft
ZÜRICH / BAHNHOFSTR. 10

Französischer Kaufmann, gegenwärtig in der Schweiz, sucht

Austausch von in Frankreich liegendem Kapital

gegen Schweizerfranken. Offerten unter Hab 118-1 an Publicitas Bern.

OTO
COPIE & DRUCK

sind Ihre **WERBER** besten, weil sie Referenzen, Empfehlungen, Zeugnisse etc. originalgetreu mit Briefkopf, Stempeln und Unterschriften zu äusserst günstigen Preisen wiedergeben.

Fotokopien kosten Fr. —.95 bis Fr. —.65.
50 Fotodrucke kosten Fr. 16.10.

Hausmann
Bohnhofstr. 91 Tel. 32.763
Zürich

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken

Anlehens-Kündigung

Auf Grund der Anlehensbedingungen kündigen wir hiermit unsere

**3 3/4 % Pfandbriefanleihe Serie III von 1932
von Fr. 18 000 000**

zur Rückzahlung auf den 30. April 1942.

Mit dem Verfalltage hört die weitere Verzinsung auf.

Zürich, den 28. Januar 1942.

Z 33

Pfandbriefzentrale
der schweizerischen Kantonalbanken.

Ersparniskasse Laufenburg

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Sonntag, den 22. Februar 1942, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Solbad, in Laufenburg.

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1941 und Decharge-Erteilung an Behörden und Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes pro 1941.
3. Erneuerungswahl der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Aktionäre oder rechtliche Vertreter derselben, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich bis spätestens Samstag, den 21. Februar 1942, mittags 12 Uhr, im Bureau der Ersparniskasse in Laufenburg oder Frick anzumelden und sich über den Aktienbesitz unter Angabe von Zahl und Nummern der Aktien auszuweisen. Auf Grund dieser Anmeldung wird dem Betreffenden eine auf seinen Namen lautende Eintrittskarte ausgestellt, welche allein zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigt.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen den Aktionären vom 2. Februar 1942 an beim Hauptsitz zur Einsicht auf. Q 15

Laufenburg, den 24. Januar 1942.

Der Verwaltungsrat.

Bank in Burgdorf

Die diesjährige

ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

findet statt

Samstag, den 14. Februar 1942, 14 Uhr 30 präzise, im Hotel Stadthaus, in Burgdorf.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1941; Beschlussfassung über Entlastung der Gesellschaftsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahlen:
 - a) von zwei in periodischen Austritt kommenden Mitgliedern des Verwaltungsrates;
 - b) Neuwahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates;
 - c) der Kontrollstelle pro 1942.

Aktenauflage

Der gedruckte Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegt vom 4. Februar 1942 an beim Sitz Burgdorf und bei der Filiale Hasle-Rüegsau zur Einsicht auf; jeder Aktionär ist berechtigt, vom genannten Tag an ein Exemplar Bericht und Rechnung zu erheben.

Stimmrechtsausweis

Stimmberechtigt ist, wer bis spätestens am 13. Februar 1942, um 17 Uhr, gegen Vorlage seiner Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz, bei der Geschäftsstelle in Burgdorf eine Stimmkarte bezogen hat. Am Versammlungstage selber werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben (Artikel 12 der Statuten). R 2

Burgdorf, den 26. Januar 1942.

Bank in Burgdorf: Der Verwaltungsrat.

Commune de Champéry

emprunt 3 3/4 % de 1938 de fr. 350 000.—

Le tirage opéré le 9 janvier 1942 a désigné les numéros suivants pour être remboursés le 30 avril prochain, aux guichets de la Banque Cantonale du Valais, à Sion, et de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne: 10 68 167 249 317.

Dès le 30 avril 1942, il ne sera plus servi d'intérêt sur ces titres. S 3

Les obligations remboursables devront être accompagnées des coupons non échus. Sion, le 10 janvier 1942.

Banque Cantonale du Valais.

Fortschrittliche Geschäftsleute

warten nicht auf Interessenten, sie suchen sie auf!

Eine Anzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt

leistet Ihnen hierzu gute Dienste!